



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

· **1.1 Identificador do produto**

· **Nome comercial:** **HeraCeram Glaze**

· **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Utilização da substância / da preparação** Fabrico de prótese dentária

· **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

· **Fabricante/fornecedor:**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Entidade para obtenção de informações adicionais:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)

· **1.4 Número de telefone de emergência:**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

· **2.1 Classificação da substância ou mistura**

· **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

· **2.2 Elementos do rótulo**

· **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

· **Pictogramas de perigo**



GHS07

· **Palavra-sinal** Atenção

· **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**

butano1,4-diol

· **Advertências de perigo**

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

· **Recomendações de prudência**

P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.

P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.

P405 Armazenar em local fechado à chave.

P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

· **2.3 Outros perigos -**

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável.

( continuação na página 2 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

· **mPmB:** Não aplicável.

( continuação da página 1 )

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

· **3.2 Caracterização química: Misturas**

· **Descrição:** -

· **Substâncias perigosas:**

|                   |                |                                     |        |
|-------------------|----------------|-------------------------------------|--------|
| CAS: 110-63-4     | butano1,4-diol | Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336 | 10-25% |
| EINECS: 203-786-5 |                |                                     |        |

· **avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

· **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

· **Indicações gerais:**

Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.

· **depois do contacto com a pele:** Em geral o produto não é irritante para a pele.

· **depois do contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

· **depois de engolir:**

Enxaguar a boca e beber muita água.

Beber bastante água e respirar ar fresco. Consultar imediatamente um médico.

Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

· **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

· **5.1 Meios de extinção**

· **Meios adequados de extinção:**

CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

· **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

· **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

· **Outras indicações.** -

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

· **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Não necessário.

( continuação na página 3 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

( continuação da página 2 )

- **6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
*Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).  
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.*
- **6.4 Remissão para outras secções**  
*Não são libertadas substâncias perigosas.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.*

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro** Não são necessárias medidas especiais.
  - **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
  - **Armazenagem:**
    - **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
    - **Avisos para armazenagem conjunta:** não necessário
    - **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**  
*Não existem outras informações, ver ponto 7.*
- **8.1 Parâmetros de controlo**
  - **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
*O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.*
    - **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
  - **Equipamento de protecção individual:**
    - **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
*Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.*
    - **Protecção respiratória:** Não necessário.
    - **protecção das maos:**  
*Verificar o estado das luvas de protecção antes de cada utilização.*  
*recommended*
      - **Material das luvas**  
*A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.*
      - **Tempo de penetração no material das luvas**  
*Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.*

( continuação na página 4 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

( continuação da página 3 )

- **Em caso de contacto não superior a 15 minutos, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:**
  - Borracha de isobutileno-isopreno
  - Borracha nitrílica (NBR)
- **protecção dos olhos:** Não obrigatoriamente necessário.
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção leve

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**

· **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

· **Informações gerais**

· **Aspecto:**

· **Forma:**

pastoso

· **Cor:**

diferente conforme a coloração.

· **Odor:**

característico

· **Limiar olfactivo:**

Não classificado.

· **valor pH:**

Não classificado.

· **Mudança do estado:**

· **Ponto / intervalo de fusão:**

Não classificado.

· **Ponto / intervalo de ebulição:**

230 °C

· **Ponto de inflamação:**

134 °C

· **Inflamabilidade (sólido, gás):**

Não aplicável.

· **Temperatura de ignição:**

385 °C

· **Temperatura de decomposição:**

Não classificado.

· **Auto-inflamabilidade:**

O produto não é auto-inflamável.

· **Perigos de explosão:**

O produto não corre o risco d'explosomegao.

· **Limites de explosão:**

· **em baixo:**

Não classificado.

· **em cima:**

Não classificado.

· **Pressão de vapor:**

Não classificado.

· **Densidade em 20 °C:**

1,900 g/cm<sup>3</sup>

· **Densidade relativa**

Não classificado.

· **Densidade de vapor**

Não classificado.

· **Velocidade de evaporação**

Não classificado.

· **Solubilidade em / miscibilidade com**

· **água:**

pouco misturável

· **Coefficiente de distribuição (n-octanol/água):** Não classificado.

· **Viscosidade:**

· **dinâmico:**

Não classificado.

· **cinemático:**

Não classificado.

( continuação na página 5 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

( continuação da página 4 )

|  |  |
|--|--|
| · <b>Percentagem de solvente:</b>            |  |
| · <b>VOC EU</b>                              | g/l  |
| · <b>Percentagem de substâncias sólidas:</b> | 30,0 %   |
| · <b>9.2 Outras informações</b>              | Não existe mais nenhuma informação relevante disponível. |

### **SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** -

### **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

#### · **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**

##### · **Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### · **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

**110-63-4 butano 1,4-diol**

por via oral | LD50 | 1525 mg/kg (rat)

##### · **Efeito de irritabilidade primário:**

###### · **Corrosão/irritação cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

###### · **Lesões oculares graves/irritação ocular**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### · **Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### · **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**

###### · **Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

###### · **Carcinogenicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

###### · **Toxicidade reprodutiva**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### · **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Pode provocar sonolência ou vertigens.

##### · **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### · **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

( continuação na página 6 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

( continuação da página 5 )

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
  - **toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
  - **Outras indicações ecológicas:**
    - **Indicações gerais:**  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
  - **PBT:** Não aplicável.
  - **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
  - **recomendação:** Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.
- **Catálogo europeu de resíduos**

|          |   |
|----------|---|
| 18 01 06 | produtos químicos contendo ou compostos por substâncias perigosas |
|----------|---|
- **Embalagens contaminadas:**
  - **recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- **14.1 Número ONU**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **Classe** não aplicável
- **14.4 Grupo de embalagem**
  - **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
  - **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.

( continuação na página 7 )



**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 03.06.2017

Número da versão 4

Revisão: 03.06.2017

**Nome comercial: HeraCeram Glaze**

( continuação da página 6 )

- |   |               |
|---|---------------|
| · <b>Transporte/outras informações:</b> | -             |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>         | não aplicável |

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

- H302 Nocivo por ingestão.
- H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

· **Abreviaturas e acrónimos:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4
- STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**